

## DAS POWER-PAKET



GOOD  
DESIGN  
AWARD  
2017

### Aquarea Splitwärmepumpe Kombi-Hydromodul + T-CAP „Super Quiet“

Optimal für Neubau und energetische Sanierung

- Beeindruckend leise mit höchster Energieeffizienz
- Elegant, kompakt und extrem platzsparend
- Leicht und schnell zu installieren
- Energiemanagement bequem per Internet



**SUPER  
LEISE**  
SCHALLDRUCKPEGEL  
35 dB(A)\*

AQUAREA

# Aquarea Kombi-Hydromodule + T-CAP „Super Quiet“

Das kompakte Aquarea Kombi-Hydromodul von Panasonic ist eine Wärmepumpe zum Heizen, Kühlen und Erzeugen von Warmwasser. Die Splitsysteme (9, 12 und 16 kW) mit wartungsfreiem 200-Liter-Warmwasserspeicher, Hocheffizienzpumpe und kleiner Stellfläche sind nicht nur für Neubauten, sondern auch für die Modernisierung von Bestandsgebäuden eine optimale Lösung. Da das Gerät intern bereits fertig verrohrt ist, kann es rasch und problemlos installiert werden.

## Artikel-Nummern:

Innengerät: WH-ADC0916H9E8  
 Außengerät: WH-UQ09HE8 (9 kW)  
 WH-UQ12HE8 (12 kW)  
 WH-UQ16HE8 (16 kW)

## Höchste Energieeffizienz

Die Geräte der H-Generation erfüllen bereits jetzt die Forderungen an die Effizienzklasse A+++, die im September 2019 eingeführt wird.

## Aquarea Smart-Cloud für Kunden und Servicebetriebe



Mit der kostenlosen Aquarea Smart-Cloud erhalten Kunden und Servicebetriebe jetzt Zugriff auf die Aquarea-Systeme. Dies ermöglicht eine intuitiv bedienbare Anwendung zur Steuerung des gesamten Heizungs- und Warmwassersystems. Erforderliche Überwachungs- und Wartungsmaßnahmen können zeit- und kostensparend über das Internet ausgeführt werden. Voraussetzung dafür ist das Interface CZ-TAW1, eine Online-Registrierung und die Zustimmung des Kunden.

## Anwendungen



### Sanierung von Altbauten.

Die hocheffizienten T-CAP-Modelle können kostspielige Gas- und Ölheizungen vollständig ersetzen oder ergänzen, wobei die Regelung des Gesamtsystems möglich ist.

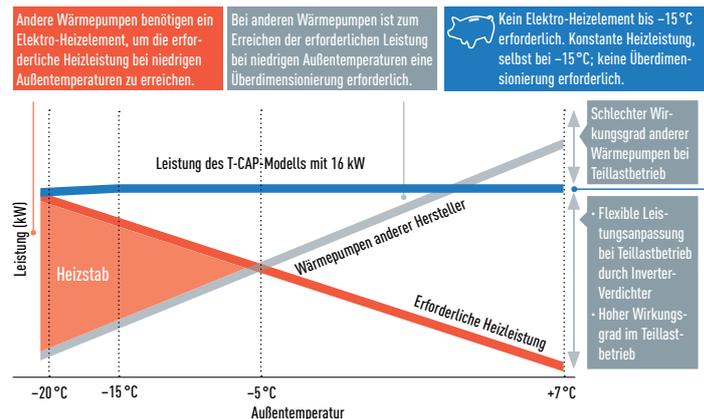


### Heizen und Kühlen.

Die T-CAP-Modelle der H-Generation erreichen eine Wasservorlauftemperatur von max. 60 °C und liefern ihre Nennleistung bis -20 °C Außentemperatur (bei einem Betriebsbereich von -28 °C Außentemperatur).

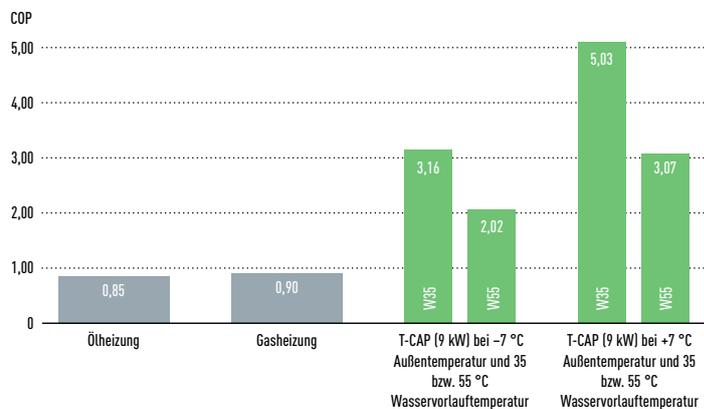
## Panasonic Aquarea T-CAP: keine Überdimensionierung

Dank ausgereifter Technologie und fortschrittlicher Regelung wird die volle Heizleistung in der Regel ohne Zuhilfenahme eines Elektro-Heizstabs erreicht.



## Beste Energieeffizienz im Vergleich mit anderen Heizsystemen

Wärmepumpen von Panasonic erreichen COP-Werte bis 5,03 bei 7 °C und sind damit weitaus energieeffizienter als Öl-, Gas- oder Elektroheizungen.



\* Beurteilungspegel Lr: 35 dB(A) laut bwp Schallrechner, dieser Wert gilt für Außengerät WH-UQ09HE8, Nachtbetrieb (mit Schallreduzierung), Raumwinkelmaß K0 +3 dB(A) WP frei aufgestellt, keine Wand näher als 3 m, Distanz (s) Quelle - Empfänger 4 m <https://www.waermepumpe.de/schallrechner/>

EP 55°C
EP 35°C
Brauchwarmwasser
INVERTER+
Autosleep
60°C Vorlauftemperatur
Brauchwarmwasser
Heizbetrieb
Schmutzfänger
Abgerüstet
Vortex-Sensor
Bivalent-Steuerung
Neuer Regler
Internet-Steuerung
Konnektivität
SG Ready
5 Jahre Garantie
Q

Internet-Steuerung ist optional.



Video  
 Super effizient und super leise: T-CAP „Super Quiet“  
 Nutzen Sie einfach den QR-Code mit Ihrem Smartphone.



Video  
 Auch von unterwegs alles im Griff: Panasonic Aquarea Smart-Cloud  
 Nutzen Sie einfach den QR-Code mit Ihrem Smartphone.



Alles im Blick: Demo-Anwendung Smart-Cloud  
 Nutzen Sie einfach den QR-Code mit Ihrem Smartphone.



**PRO Club**  
 Verfügbar als Download auf [www.panasonicproclub.com](http://www.panasonicproclub.com)  
 oder nutzen Sie einfach den QR-Code mit Ihrem Smartphone.

# Panasonic

Panasonic Deutschland  
 eine Division der Panasonic Marketing Europe GmbH  
 Hagenauer Straße 43 | 65203 Wiesbaden  
[heizung@eu.panasonic.com](mailto:heizung@eu.panasonic.com)

DEUTSCHLAND: Service-Hotline: 08 00 - 2 00 22 23 | [www.aircon.panasonic.de](http://www.aircon.panasonic.de)  
 ÖSTERREICH: Service-Hotline: 08 00 - 70 06 66 | [www.aircon.panasonic.at](http://www.aircon.panasonic.at)



60<sup>th</sup> Anniversary  
 heating & cooling solutions

# Einfach clever heizen!

# Panasonic

Aquarea LT  
Optimale Lösung  
für Neubauten +  
Niedrigenergie-  
häuser

## Aquarea LT - Wärmepumpen

### Maximale Energieersparnis, minimale CO<sub>2</sub>-Emissionen, minimaler Platzbedarf

Mit den Luft/Wasser-Wärmepumpen Aquarea LT hat Panasonic eine Serie Split- und Kompaktwärmepumpen speziell für Häuser entwickelt, die nur einen geringen Leistungsbedarf aufweisen. Sie sind somit die ideale Lösung für Häuser mit Fußbodenheizung oder auch Niedertemperatur-Heizkörpern, wie Neubauten und Niedrigenergiehäuser.

Je nach Anforderung können diese Wärmepumpen als eigenständiges System oder in Kombination mit einer vorhandenen Gas- oder Ölheizung eingesetzt werden.

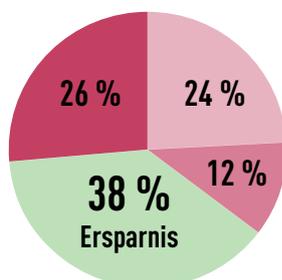
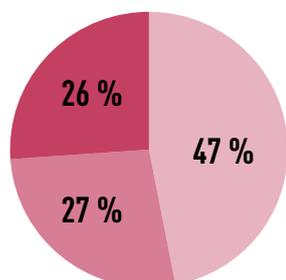
### Energiestandards einhalten - Energiekosten senken

Heizung und Warmwasserbereitung haben erheblichen Einfluss auf den Energieverbrauch eines Hauses. Mit einer energieeffizienten Wärmepumpe von Panasonic können Sie den Energieverbrauch Ihres Hauses erheblich senken.

### Gesamtenergieverbrauch eines herkömmlichen Hauses gegenüber dem Energieverbrauch mit einer Wärmepumpe von Panasonic:

Gesamtenergieverbrauch eines herkömmlichen Hauses<sup>1</sup>

Energieverbrauch mit einer Wärmepumpe<sup>2</sup> von Panasonic



Heizung  
Warmwasserbereitung  
Haushaltsgeräte<sup>3</sup>

1 Quelle: IDEA, Werte für Europa 2010. Verbrauch eines herkömmlichen Hauses mit 80 kWh/(m<sup>2</sup>a).  
2 Quelle: Panasonic; RT2012-Simulation für ein Haus mit einer Wärmepumpe von Panasonic und 50 kWh/(m<sup>2</sup>a) über ein ganzes Jahr.  
3 Z. B. Kühlschrank, Telefon, Backofen

A++ 35°C



A++ 55°C



### Vorzüge der Produktreihe LT

- Wärmepumpen von Panasonic können im Heizbetrieb bei Außentemperaturen bis -20 °C eingesetzt werden
- Breite Produktpalette: 3 und 5 kW Modelle speziell für Niedrigenergiehäuser sowie 7 - 16 kW Modelle für größere Wohnobjekte
- Spezielle Software für Niedrigenergiehäuser mit minimaler Vorlauftemperatur von 20 °C (erforderlich für Jahreszeiten, in denen nur eine geringe Heizleistung benötigt wird)
- Hocheffizienzumwälzpumpe<sup>1</sup> sorgt für einen geringeren Energieverbrauch
- Viele praktische Funktionen wie Automatikbetrieb, Urlaubsbetrieb, Energieverbrauchsanzeige usw.
- Umweltbewusstes Heiz-, Kühl- und Warmwassersystem für den Privatbereich
- Einfache Kombination mit anderen umweltfreundlichen Energiequellen, z. B. Solaranlagen

<sup>1</sup> bei allen Modellen außer dreiphasigem Kompaktgerät

## Das „alles in einem System“:

- Heizungssystem für Heizkörper und Fußbodenheizung
- Warmwasserbereitung
- Serienmäßig Heiz- und Kühlfunktion wählbar



## AQUAREA

### Was ist Aquarea?

Die hocheffiziente Aquarea-Wärmepumpentechnologie von Panasonic macht sich die kostenlose und erneuerbare Energiequelle Luft zunutze. Aquarea kann nicht nur zum Heizen und zur Warmwasserbereitung, sondern - je nach Modell - im Sommer auch zum Kühlen genutzt werden. Das Ergebnis ist ein hoher Komfort bei jeder Witterung, selbst bei Außentemperaturen bis  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Die neuen Wärmepumpen von Panasonic erfüllen die Anforderungen moderner Niedrigenergiehäuser in Bezug auf hohe Energieeffizienz und niedrige Betriebskosten.

### Wieviel kann ich jährlich sparen?

Mit Aquarea können Sie Ihre Rechnung gegenüber konventionellen Systemen wie Öl oder Gas um bis zu 1.000 € pro Jahr reduzieren. Diese Einsparung hängt von mehreren Faktoren wie beispielsweise Raumtemperatur, Klimazone usw. ab. Ein Panasonic-Fachbetrieb kann entsprechend beraten und Ihnen Ihren wirtschaftlichen Vorteil ausrechnen.

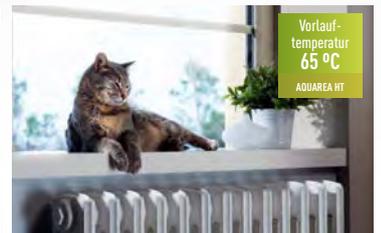
### Für jeden Bedarf die optimale Lösung!

Aquarea bietet Lösungen für jeden Haustyp, ganz gleich ob Sanierungs-, Alt- oder Neubau. Die Palette der Aquarea-Modelle bietet neben der LT Reihe noch die Modelle T-CAP und HT:



#### Aquarea T-CAP – von 9 bis 16 kW

- ✓ Für konstante Nennleistung, unabhängig von der Außentemperatur
- ✓ Selbst bei Außentemperaturen bis  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$  wird die Nennleistung ohne Zuhilfenahme des E-Heizstabes abgegeben



#### Aquarea HT – 9 und 12 kW

- ✓ Für Häuser mit Hochtemperatur-Heizkörpern (z.B. Gussradiatoren)
- ✓ Sie liefert selbst bei niedrigen Außentemperaturen eine Wasservorlauftemperatur von  $65\text{ }^{\circ}\text{C}$

### Aus der Modellserie LT stehen Ihnen drei Varianten für die Aufstellung Ihrer Luft-/Wasser-Wärmepumpe zur Verfügung:

- 1. Splitsysteme:** Splitsysteme bestehen aus einem im Freien aufgestellten Außengerät und einem Hydromodul, das üblicherweise im Heizungsraum oder in einer Garage untergebracht wird.
- 2. Kombi-Hydromodulsystem:** Bestehend aus einem im Freien aufgestellten Außengerät und einer Kombination aus Hydromodul und Edelstahl-Warmwasserspeicher.
- 3. Kompaktsysteme:** Kompaktsysteme bestehen aus nur einem Gerät, das im Freien aufgestellt wird. Für die Installation sind keine Kältemittelverrohrungen nötig, das Gerät muss lediglich an das Heizungssystem angeschlossen werden.

### Übersicht Aquarea LT Modellpalette

#### SPLITSYSTEM

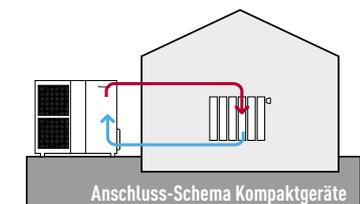
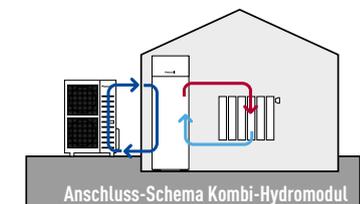
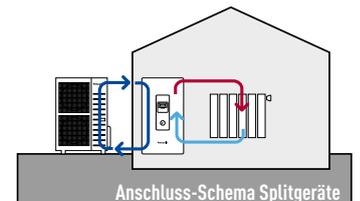
|            |      |      |      |      |       |       |       |
|------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| Aquarea LT | 3 kW | 5 kW | 7 kW | 9 kW | 12 kW | 14 kW | 16 kW |
|------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|

#### KOMBI-HYDROMODUL

|            |      |      |      |      |       |       |       |
|------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| Aquarea LT | 3 kW | 5 kW | 7 kW | 9 kW | 12 kW | 14 kW | 16 kW |
|------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|

#### KOMPAKTSYSTEM

|            |      |      |      |      |       |       |       |
|------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| Aquarea LT | 3 kW | 5 kW | 7 kW | 9 kW | 12 kW | 14 kW | 16 kW |
|------------|------|------|------|------|-------|-------|-------|



## DER PREIS-LEISTUNGS-CHAMPION FÜR DEN NEUBAU:

AQUAREA-Wärmepumpe + KOMBI-TANK  
KOMPAKT + SPARSAM

Installation  
ohne  
Kälteschein  
möglich!

SUPER  
EFFIZIENT  
COP  
5,08\*

Platz-  
sparend!

# Panasonic

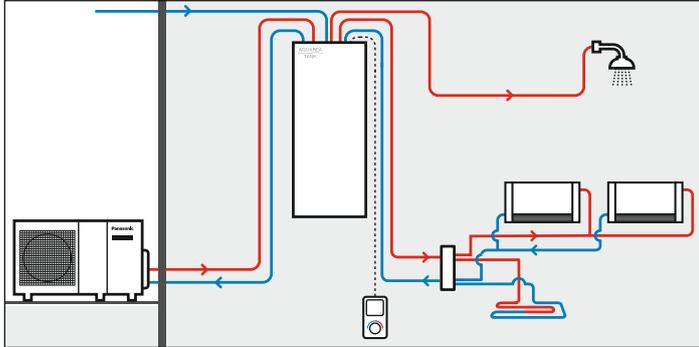
heiz-undkühl-systeme

AQUAREA

## Aquarea LT-Kompaktsysteme eignen sich besonders gut für den Einsatz in Neubauten mit Fußbodenheizung, Niedertemperatur-Heizkörpern oder Ventilatorconvektoren.

Die kompakten Wärmepumpen mit 5, 7 und 9 kW Nennleistung sind als Monoblock aufgebaut, d. h. der Wärmetauscher, die Umwälzpumpe, die Sicherheitseinrichtungen und der komplette Kältekreis sind in der Außeneinheit integriert. Dadurch entfällt die in der F-Gas-Verordnung gesetzlich vorgeschriebene jährliche Dichtigkeitsprüfung.

Als platzsparende Installationsvariante zeichnet sich die Kombination mit dem „Aquarea-Tank“ aus. Der Kombi-Tank ist eine geschlossene Einheit aus 200-Liter-Warmwasserspeicher und 80-Liter-Pufferspeicher. Ein Drei-Wege-Ventil und eine Hocheffizienzpumpe gehören zum Lieferumfang. Der Speicher ist hocheffizient und leicht zu installieren. Er fügt sich dezent in jede Einbausituation.



### Mit dem 5-kW-Kompaktsystem von Panasonic ist keine Überdimensionierung erforderlich, um auch bei niedrigen Außentemperaturen die erforderliche Heizleistung zu erreichen.

- Spezielle Software für Niedrigenergiehäuser mit minimaler Vorlauftemperatur von 20 °C (erforderlich für Jahreszeiten, in denen lediglich eine geringe Heizleistung benötigt wird)
- 6-Liter-Ausdehnungsgefäß sowie 3-kW-Elektroheizstab im Lieferumfang enthalten
- Präzise Leistungsregelung durch invertergesteuerten Verdichter
- im Heizbetrieb bei Außentemperaturen bis -20 °C einsetzbar

#### Artikel-Nummern

#### Wärmepumpen:

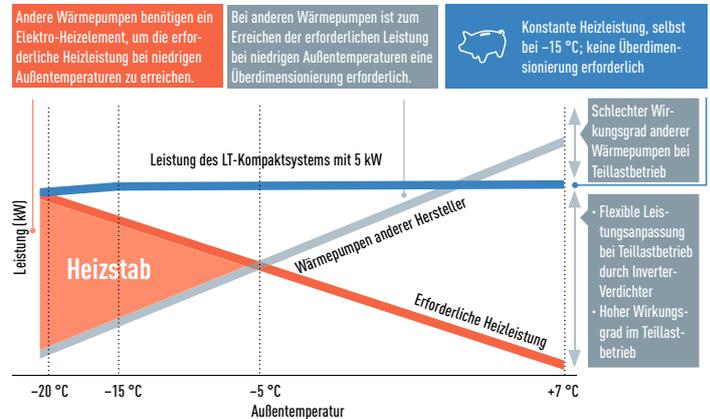
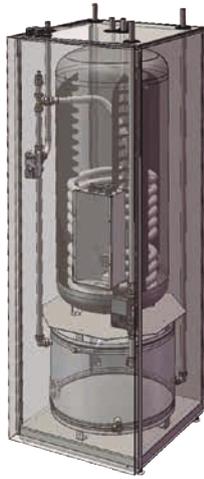
5 kW: WH-MDC05H3E5

7 kW: WH-MDC07H3E5

9 kW: WH-MDC09H3E5

#### Aquarea Tank:

PAW-TD20B8E3-1



### Zukunftsweisende Regelungstechnologie

- Neuer Heizungsregler mit grafischem Touch-Display
- Optionale Zusatzplatine für erweiterte Systemfunktionen: zwei gemischte Heizkreise, Schwimmbadheizung, Bivalenzsteuerung, Solarthermiesteuerung, 0-10-V-Leistungssteuerung, Smart-Grid-Eingänge
- Optionale Steuerung mittels Smartphone
- Maximale Vorlauftemperatur 55 °C
- Einsatzbereich bis -20 °C
- Vorlauftemperaturen im Kühlbetrieb von 5 bis 20 °C



### Wärmepumpen der LT-Baureihe sind hocheffizient (Beispiel: WH-MDC05H3E5)



\* Wasservorlauftemperatur 35 °C, Außentemperatur 7 °C



# Panasonic

Panasonic Deutschland  
eine Division der Panasonic Marketing Europe GmbH  
Hagenauer Straße 43 | 65203 Wiesbaden

DEUTSCHLAND: Service-Hotline: 08 00 - 2 00 22 23 | www.aircon.panasonic.de  
ÖSTERREICH: Service-Hotline: 08 00 - 70 06 66 | www.aircon.panasonic.at



### PRO Club

Verfügbar als Download auf  
www.panasonicproclub.com  
oder nutzen Sie einfach den  
QR-Code mit Ihrem Smartphone.



60<sup>th</sup> Anniversary  
heating & cooling solutions

# QUIET PLEASE!

Die neuen **SUPER QUIET** Modelle der  
Aquarea Wärmepumpen



## Vorzüge der neuen Aquarea T-CAP „Super Quiet“

- Flüsterleise für den flexiblen Einsatz in schallkritischen Umgebungen
- Geräusch-Reduzierung um bis zu 10 dB(A)
- Konstante Heizleistung bis  $-20^{\circ}\text{C}$  ohne Zuhilfenahme des E-Heizstabs
- Höchste Energieeffizienz
- Maximale Vorlauftemperatur  $60^{\circ}\text{C}$

# SUPEREFFIZIENT UND SUPERLEISE!

## Die SQ Modelle der Aquarea T-CAP Baureihe, Generation „H“

Die T-CAP-Modelle der H-Generation von Panasonic verfügen über ein völlig neu konzipiertes Hydromodul sowie einen ebenfalls neu entwickelten Regler mit grafischer, hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige und Touch-Tasten. Dank ihrer ausgereiften Technologie und fortschrittlichen Regelung sind sie in der Lage, selbst bei -20 °C nahezu die volle Heizleistung und Energieeffizienz ohne den Einsatz eines Elektro-Heizstabs zu gewährleisten. Die Wärmepumpen können bei Außentemperaturen bis -28 °C eingesetzt werden, dies bietet eine hohe Sicherheit bei der Planung dieser Heizsysteme selbst bei kältesten regionalen Auslegungstemperaturen.

**Bei den Modellen der neuen Baureihe flüsterleiser SUPERQUIET-Modelle konnte eine Geräusch-Reduzierung von bis zu 10 dB(A) erzielt werden. Dies ermöglicht nun sogar die Aufstellung der hocheffizienten Wärmepumpen in schallkritischen Umgebungen.**

### Technische Daten Aquarea T-CAP, Generation „H“, Heizen und Kühlen SQC (Flüsterleise), dreiphasig

|  |                                    | Dreiphasig (400 V / 50 Hz), SQ-Ausführung, Heizen und Kühlen |                               |                               |                               |
|--|------------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|  |                                    | WH-SQC09H3E8 <sup>1</sup>                                    | WH-SQC12H9E8 <sup>1</sup>     | WH-SQC16H9E8 <sup>1</sup>     |                               |
| Hydromodul   |                                    | WH-UQ09HE8   | WH-UQ12HE8                    | WH-UQ16HE8                    |                               |
| Außengerät   |                                    | KIT-WQC09H3E8  | KIT-WQC12H9E8                 | KIT-WQC16H9E8                 |                               |
| Set (Hydromodul + Außengerät)                                      |                                    |  |                               |                               |                               |
| Heizleistung bei +7 °C (A7/W35)                                    | kW                                 | 9,24   | 12,03                         | 15,92                         |                               |
| COP bei +7 °C (A7/W35)   |                                    | 5,03   | 4,89                          | 4,42                          |                               |
| Heizleistung bei +2 °C (A2/W35, Teillastdaten)                     | kW                                 | 4,34   | 6,70                          | 9,13                          |                               |
| COP bei +2 °C (A2/W35, Teillastdaten)                              |                                    | 3,86   | 3,82                          | 3,77                          |                               |
| Heizleistung bei -7 °C (A-7/W35)                                   | kW                                 | 10,04  | 12,61                         | 16,07                         |                               |
| COP bei -7 °C (A-7/W35)  |                                    | 3,16   | 2,84                          | 2,63                          |                               |
| Heizleistung bei -15 °C (A-15/W35) <sup>2</sup>                    | kW                                 | 9,00   | 12,00                         | 16,00                         |                               |
| COP bei -15 °C (A-15/W35) <sup>2</sup>                             |                                    | 2,56   | 2,42                          | 2,32                          |                               |
| Heizleistung bei -25 °C (A-25/W35)                                 | kW                                 | n. v.  | 10,34                         | 13,30                         |                               |
| COP bei -25 °C (A-25/W35)  |                                    | n. v.  | 1,86                          | 1,80                          |                               |
| Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei 35 °C         | $\eta_s$                           | 181 %  | 170 %                         | 160 %                         |                               |
| SCOP bei W35, mittleres Klima                                      |                                    | 4,89   | 4,77                          | 4,42                          |                               |
| Energieeffizienzklasse bei 35 °C                                   |                                    | <b>A+++*</b>   | <b>A++*</b>                   | <b>A+++*</b>                  |                               |
| Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei 55 °C         | $\eta_s$                           | 130 %  | 130 %                         | 125 %                         |                               |
| SCOP bei W55, mittleres Klima                                      |                                    | 3,40   | 3,41                          | 3,16                          |                               |
| Energieeffizienzklasse bei 55 °C                                   |                                    | <b>A+++*</b>   | <b>A++*</b>                   | <b>A+++*</b>                  |                               |
| Kühlleistung bei 35 °C (A35/W7) <sup>2</sup>                       | kW                                 | 7,00   | 10,00                         | 12,20                         |                               |
| EER bei 35 °C (A35/W7) <sup>2</sup>                                |                                    | 3,17   | 2,81                          | 2,57                          |                               |
| <b>Hydromodul</b>  |                                    |  |                               |                               |                               |
| Abmessungen (H x B x T) / Gewicht                                  | mm / kg                            | 892 x 500 x 340 / 43   | 892 x 500 x 340 / 44          | 892 x 500 x 340 / 45          |                               |
| Wasserseitiger Anschluss   | mm                                 | 31,75  | 31,75                         | 31,75                         |                               |
| Hocheffizienzpumpe   | Pumpenregelung / Leistungsaufn.    | - / W  | stetig / 58                   | stetig / 92                   |                               |
| Wasservolumenstrom (A7/W35)  | l/min                              | 25,8   | 34,4                          | 45,9                          |                               |
| Leistung des E-Heizstabs   | kW                                 | 3  | 9                             | 9                             |                               |
| Leistungsaufnahme  | Heizen / Kühlen                    | kW   | 1,86 / 2,21                   | 2,53 / 3,56                   | 3,74 / 4,76                   |
| Betriebs- und Anlaufstrom  | Heizen / Kühlen                    | A  | 2,8 / 3,4                     | 3,9 / 5,4                     | 5,7 / 7,2                     |
| Max. Stromaufnahme an Netzanschluss 1 / 2                          | A                                  | 14,7 / 13,0  | 11,9 / 13,0                   | 15,5 / 13,0                   |                               |
| <b>Außengerät</b>  |                                    |  |                               |                               |                               |
| Schallleistungspegel   | Heizen (A7/W35 / A7/W35 Flüster 3) | dB(A)  | 57 / 50                       | 59 / 52                       | 62 / 55                       |
|  | Heizen (A7/W55 / A7/W55 Flüster 3) | dB(A)  | 58 / 55                       | 61 / 54                       | 62 / 58                       |
| Abmessungen (H x B x T) / Gewicht                                  | mm / kg                            | 1.410 x 1.283 x 320 / 151                                    | 1.410 x 1.283 x 320 / 151     | 1.410 x 1.283 x 320 / 161     |                               |
| Leitungsdurchmesser  | Flüssigkeitsleitung                | mm (Zoll)  | 9,52 (3/8)                    | 9,52 (3/8)                    | 9,52 (3/8)                    |
|  | Gasleitung                         | mm (Zoll)  | 15,88 (5/8)                   | 15,88 (5/8)                   | 15,88 (5/8)                   |
| Vorgefüllte Kältemittelmenge (R410A) / CO <sub>2</sub> -Äquivalent | kg / t CO <sub>2</sub> -Äqu.       | 2,85 / 5,951   | 2,85 / 5,951                  | 2,99 / 6,243                  |                               |
| Leitungslänge  | m                                  | 3 - 30   | 3 - 30                        | 3 - 30                        |                               |
| Nenn-Leitungslänge, vorgefüllte Leitungslänge                      | m                                  | 5 / 10   | 5 / 10                        | 5 / 10                        |                               |
| Zusätzliche Kältemittelfüllmenge (R410A)                           | g/m                                | 50   | 50                            | 50                            |                               |
| Max. Höhenunterschied IG/AG  | m                                  | 20   | 20                            | 20                            |                               |
| Betriebsbereich  | Außentemperatur (H / K)            | °C   | -28 - 35 / 16 - 43            | -28 - 35 / 16 - 43            | -28 - 35 / 16 - 43            |
|  | Wasseraustrittstemp. (H / K)       | °C   | 20 - 60 <sup>3</sup> / 5 - 20 | 20 - 60 <sup>3</sup> / 5 - 20 | 20 - 60 <sup>3</sup> / 5 - 20 |

### Aquarea Generation „H“ mit A++(+)

Elegant und komfortabel. Die Geräte der H-Generation erfüllen bereits jetzt die Forderungen an die Effizienzklasse A+++, die im September 2019 eingeführt wird.



- Die COP-Angaben beziehen sich auf 400 V in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2003/32/EG. Leistungsangaben in Übereinstimmung mit EN 14511.
- Die Angaben zu den Energieeffizienzklassen basieren auf den offiziellen ErP-Vorschriften (EU-Verordnung Nr. 811/2013, EN 14511 und EN 14825) für Wärmepumpen, die seit 26. September 2015 in Kraft sind. Die mit einem Sternchen (\*) gekennzeichneten Effizienzklassen entsprechen der ab September 2019 neu einzuführenden Klasse A+++.
- Weitere ErP-relevante Angaben sind in den jeweiligen Produkt-Datenblättern enthalten.
- Autorisierte Service-Partner oder Installationsbetriebe können über eine spezielle Einstellung die Kühlfunktion aktivieren.
- Diese Geräte sind nicht kompatibel mit dem HPM Wärmepumpenmanager (PAW-HPM1) und seinem Zubehör. Konnektivitätsprodukte müssen für die H-Generation geeignet sein.

- 1) Leistungs- und Schalldaten gemäß Prüfberichten. EHPA-Gütesiegel in Vorbereitung.
- 2) Leistungswerte sind Werksangaben.
- 3) Bis zur Außentemperatur von -10 °C, darunter Vorlauftemperatur abfallend auf 55 °C ab einer Außentemperatur von -15 °C.



Internet-Steuerung ist optional.

# Panasonic

Panasonic Deutschland  
eine Division der Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43  
65203 Wiesbaden  
heizung@deu.panasonic.com

Technische Support-Zeiten: Mo.-Fr.: 08.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr

DEUTSCHLAND:  
Service-Hotline: 08 00 - 2 00 22 23  
www.aircon.panasonic.de

ÖSTERREICH:  
Service-Hotline: 08 00 - 70 06 66  
www.aircon.panasonic.at

SCHWEIZ:  
Service-Hotline: 08 00 - 00 10 74  
www.aircon.panasonic.ch



## Neues Smart-Cloud-System für Aquarea – moderne, zukunftsweisende Heizungsregelung

### Leicht bedienbares Energiemanagement

Das Smart-Cloud-System für Aquarea ist nicht einfach nur ein Thermostat zum Ein- und Ausschalten des Heizsystems. Es ist viel mehr eine vom Endanwender intuitiv bedienbare Anwendung zur Steuerung des gesamten Heizungs- und Warmwassersystems sowie zur Überwachung des Energieverbrauchs – auch von unterwegs!

Im nächsten Jahr kommen weitere Fernwartungsfunktionen hinzu, auf die Servicebetriebe und Endanwender gleichermaßen zugreifen können.

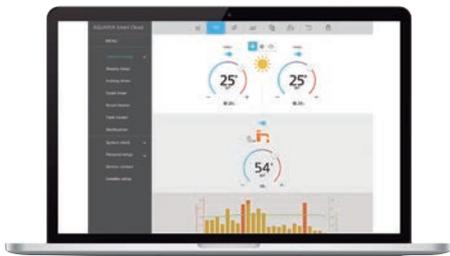
- Energieeinsparungen kombiniert mit höchstem Komfort
- Zugriff von überall auf der Welt per Internet über eine WLAN- oder kabelgebundene LAN-Verbindung
- Einfache Solltemperaturanpassung für bis zu 2 Heizkreise und Brauchwarmwasser
- Separat einstellbarer Wochentimer für bis zu 2 Heizkreise und Brauchwarmwasser
- Urlaubsbetrieb mit Temperatursollwertabsenkung aktivierbar
- Intuitiv bedien- und auswertbare Energieverbrauchsstatistik pro Tag / Woche / Monat
- Smartphone-App für iOS und Android\* (\* Verfügbarkeit prüfen)
- Nur kompatibel mit Aquarea-Geräten der neuen Generation „H“



### Einfache Steuerung des Heizsystems

# Leicht bedienbares Energiemanagement und Fernwartungszugriff

Das neue Smart-Cloud-System für Aquarea mit dem Interface CZ-TAW1 (nur für die Aquarea H-Generation) bietet neben der bequemen Steuerung Ihres Heizsystems über das Internet viele weitere nützliche Funktionen. Sie können über dieses System Ihren Energieverbrauch minimieren und den CO<sub>2</sub>-Ausstoß senken und gleichzeitig Ihren Komfort noch verbessern. Der Funktionsumfang der Smart-Cloud-Lösung für Aquarea-Wärmepumpen wird in Zukunft noch weiter ausgebaut, um Ihr Aquarea-Heizsystem noch energieeffizienter zu machen und die Wartungsarbeiten für die Servicebetriebe noch weiter zu vereinfachen. Optimaler Komfort und einfache Bedienung bei minimalem Stromverbrauch.



\* Tatsächliche Bedienoberfläche kann von der Abbildung abweichen.



## Was ist das „Smart-Cloud-System für Aquarea“?

Es ist ein von Panasonic entwickelter und betriebener Cloud-Service, der über das Internet den Fernzugriff auf die Bedienung und die Funktionen der Aquarea-Heizsysteme ermöglicht.

## Vorzüge

Energieeinsparungen, maximaler Komfort und Steuerung von überall. Verbessertes Energie- und Ressourcenmanagement, Senkung der Betriebskosten und höhere Nutzerzufriedenheit. Erweiterung des Funktionsumfangs im nächsten Jahr, um den vollständigen Fernwartungszugriff auf Aquarea-Heizsysteme zu ermöglichen. Dann können Servicebetriebe auch vorbeugende Wartungsmaßnahmen und Systemoptimierungen ausführen sowie Störungen beseitigen, sobald sie auftreten.

## Funktionsweise

Schließen Sie das Interface für Internet-Steuerung mit dem mitgelieferten Kabel einfach an Ihre Aquarea-Wärmepumpe sowie über eine WLAN- oder kabelgebundene LAN-Verbindung an Ihren Internet-Zugangspunkt an.

Rufen Sie das Cloud-Portal auf, um dieselben Bedienungs-, Überwachungs- und Regelungsfunktionen zu nutzen wie auf Ihrer Fernbedienung zu Hause. Über das Portal können Sie auch Ihrem Servicepartner Zugriff auf Ihr Aquarea-System erteilen.

## Voraussetzungen

1. Aquarea-Wärmepumpe der Generation „H“
2. Internetzugang über eine WLAN- oder kabelgebundene LAN-Verbindung
3. Registrierung mit einer Panasonic-ID über <https://aquarea-smart.panasonic.com/>



| Bereitstellung des Funktionsumfangs in 2 Schritten bei gleicher Hardware: CZ-TAW1 | Schritt 1 (September 2016) | Schritt 2 (Mai 2018) |
|---|----------------------------|----------------------|
| <b>Endanwenderfunktionen und Energieverbrauchsanzeige</b>                         |                            |                      |
| Funktionsanzeige und -steuerung   | ✓                          | —                    |
| Timer-Funktionen  | ✓                          | —                    |
| Energieverbrauchsstatistik  | ✓                          | —                    |
| Störmeldungsanzeige   | ✓                          | —                    |
| <b>Erweiterte Fernwartungsfunktionen mit professionellen Auswertungsanzeigen</b>  |                            |                      |
| Überwachung   | —                          | ✓                    |
| Regelung  | —                          | ✓                    |
| Exportierbare Energieverbrauchsstatistik  | —                          | ✓                    |
| Fernwartung   | —                          | ✓                    |

Gleiche Hardware (CZ-TAW1). Implementierung der Änderungen auf dem Cloud-Server.

|   | CZ-TAW1  |
|---|--|
| Kompatibilität mit Aquarea-Geräten  | H-Generation                                     |
| Interface-Anschluss   | am CN-CNT-Anschluss (auf der Innengeräteplatine) |
| Router-Anschluss  | WLAN oder kabelgebundenes LAN                    |
| Browser-Kompatibilität* für Tablet oder PC  | ja   |
| <b>Funktionen</b>   |  |
| Ein/Aus, Bedienung per Fernzugriff, Solltemperatureinstellung Raumheizung, Solltemperatureinstellung Warmwasserbereitung, Fehlermeldungen, Timer-Funktionen | ja   |
| Heizkreise  | max. 2 Heizkreise                                |
| Energieverbrauchsanzeige / Betriebsprotokoll  | ja / ja  |

\* Kompatibilität mit Browser und Version jeweils prüfen

## Panasonic®

Panasonic Deutschland  
eine Division der Panasonic Marketing Europe GmbH  
Hagenauer Straße 43  
65203 Wiesbaden  
heizung@deu.panasonic.com

DEUTSCHLAND:  
Service-Hotline: 08 00 - 2 00 22 23  
[www.aircon.panasonic.de](http://www.aircon.panasonic.de)

ÖSTERREICH:  
Service-Hotline: 08 00 - 70 06 66  
[www.aircon.panasonic.at](http://www.aircon.panasonic.at)

SCHWEIZ:  
Service-Hotline: 08 00 - 00 10 74  
[www.aircon.panasonic.ch](http://www.aircon.panasonic.ch)

